



Seasonal Invitation

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.



夏

— Summer Retreat —

東京のオアシスとして70年



HOTEL 椿山莊 TOKYO
CHINZANSO

7.4 Mon. ▶ 9.30 Fri.

L'OCCITANE
EN PROVENCE



HOTEL 椿山荘 TOKYO
CHINZANSO

清涼感あふれるロクシタンの“ヴァーベナ”とホテル椿山荘東京がコラボレーション。爽やかな“ミントヴァーベナ”の香りをのせた「香る、東京雲海」と、南仏プロヴァンスのサンセットをイメージした「東京雲海」が庭園を彩ります。



A collaboration between L'OCCITANE's Verbena and Hotel Chinzanso Tokyo, featuring the Tokyo Sea of Clouds scented with mint verbena, or inspired by the sunset in Provence.



ヴァーベナの香りに包まれる
爽やかなベストタイム
優雅な癒しのスタイル
A refreshing bedtime enveloped in
the scent of verbena for an elegant stay

7.4 Mon. ▶ 9.30 Fri.

L'OCCITANE ヴァーベナ in ビューバススイート

L'OCCITANE Verbena in View Bath Suite

1室2名様ご利用時 ¥219,200 ~ 税込¥135,400 ~

ロクシタンギフト、お部屋でお召し上がりいただくアフタヌーンティー、スパが付いた、1日1室限定のスペシャルプラン。



ヴァーベナの香りに誘われて、
たどりに着いたのは
プロヴァンスのサンセット
The verbena fragrance transports
you to the golden sunset in Provence

南仏プロヴァンスの
サンセットをイメージした「東京雲海」



心癒す香りとおもに
都会の避暑地
夏のリゾート
An urban hideaway this summer
with a soothing scent

7.4 Mon. ▶ 9.30 Fri.

L'OCCITANE ヴァーベナステイ

L'OCCITANE Verbena Stay

1室2名様ご利用時 ¥48,100 ~ 税込¥43,500 ~

ヴァーベナシリーズのトラベルセットや朝食がセットになったスタンダードステイプラン。



7.8 Fri. ▶ 9.30 Fri. 特定日開催

L'OCCITANE × ホテル椿山荘東京 サンセットディナービュッフェ

L'OCCITANE and Hotel Chinzanso Tokyo
Sunset Dinner Buffet

〈WEB予約〉大人 ¥10,000 税込¥9,000

ヴァーベナをはじめとするハーブ、シトラスをみんだんに使用した南仏料理と飲物の数々をお楽しみいただけるディナービュッフェ。

特典 「ヴァーベナ」のウエルカム
プチギフトをプレゼント!



ガーデン シークレット シグネチャートリートメント

Garden Secret Signature Treatment

150min. ¥50,600

唯一無二のオリジナルメニュー。
6/1~9/30はヴァーベナのケアアイテムを
ご利用いただけます。

特典 ヴァーベナのケアアイテムご利用の
お客様に、ロクシタン「ヴァーベナ」
のプチギフトをプレゼント!

※料金の [M] THE FUJITA MEMBERS ご優待料金です。※ (WEB予約) 電話予約の場合は金額が異なります。
※各プランお子様料金等、その他詳細はWEBにてご確認ください。

この夏はいつもの遊びから少し離れて
お子様のデジタルデトックス! Hands-on Activities for Kids



STAY ステイプラン Stay Plans

この夏はホテル椿山荘東京での特別な体験で、デジタルデトックスを。俳優・香川照之氏プロデュースの自然教育アニメ「INSECT LAND」のキャラクターをお庭で探すキッズアクティビティ付きの2つのステイプランをご用意。



Go on a digital detox with the following stay plans that include a garden activity for kids to find characters of the anime "INSECT LAND" produced by actor Teruyuki Kagawa.



7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.
夏の自然探検隊ステイ
 ~オリジナル基平&巾着付き~
 Summer Nature Exploration
 1室大人2名様お子様1名様ご利用時
 ¥59,500 ~ ㊿ ¥54,900 ~



7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.
 平日/1日3組限定
ホテルのお仕事体験!
なりきりホテルエスティ
 ~プール利用特典付き~
 Kids' Hotelier Experience
 1室大人2名様お子様1名様ご利用時
 ¥66,900 ~ ㊿ ¥62,400 ~
 ※ご宿泊日1週間前までにご予約ください。

※上記プランは、小学生以下のお子様の宿泊代は無料。



家族でプールを楽しくも!
 まるでリゾートにいるかのような、
 スパのプールで思い出に残る夏休みを。
 Have a memorable summer vacation with
 your family at the indoor pool.

※プール利用付きステイプランはホームページにて
 ご確認ください。

EVENT 体験教室&ランチ Workshops & Lunch



7.22 Fri. ▶ 8.25 Thu. 特定日開催

〈WEB予約〉
 大人 ¥9,000 ㊿ ¥8,100

夏休み 家族で楽しむ
パン・スイーツ作り体験教室&ランチ
 Family Bread and Sweets Cooking & Lunch



7.29 Fri. ▶ 8.26 Fri. 特定日開催

夏休み 家族で楽しむ
テーブルマナー教室
 Family Table Manners Course

〈WEB予約〉
 大人 ¥10,000
 ㊿ ¥9,000



8.1 Mon. ▶ 8.10 Wed. 特定日開催

夏休み 家族で楽しむ
**風鈴絵付け
 体験教室&ランチ**

Family Wind Chime
 Workshop & Lunch
 〈WEB予約〉
 大人 ¥10,000
 ㊿ ¥9,000



8.11 Thu. · 8.12 Fri.
夏の親子体験教室&ランチ
森女と学ぶSDGs
 ~日本の森を知って、触って、
 作る情操教育を~
 SDGs Workshop & Lunch

〈WEB予約〉
 大人 ¥8,800
 ㊿ ¥8,600



※料金の㊿ THE FUJITA MEMBERS ご優待料金です。※(WEB予約)電話予約の場合は金額が異なります。
 ※各プランお子様料金等、その他詳細はWEBにてご確認ください。

RESTAURANT



ロビーラウンジ **ル・ジャルダン** Lobby Lounge LE JARDIN



6.11 Sat. ▶ 7.31 Sun.

エリザベス女王在位70周年記念
プラチナ・ジュビリー
アフタヌーンティー
Platinum Jubilee Afternoon Tea

〈WEB予約〉 ¥5,450

エリザベス女王在位70周年と開業70周年を記念した
アフタヌーンティーのほか、写真展を開催!

8.1 Mon. ▶ 9.14 Wed.

ピーチアフタヌーンティー
Peach Afternoon Tea

〈WEB予約〉 ¥5,450



料亭

錦水

Japanese Kaiseki Cuisine RYOTEI KINSUI

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

水引草会席

Mizuhikisou Kaiseki

¥27,800

※ 8/15より献立が変更になります。
※ 写真展は7/4 ~ 8/14の献立の一品で
ございます。



日本料理

みゆき

Japanese Restaurant MIYUKI

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

蘭会席

Kaiseki Course "Ran"

¥14,400



イタリア料理

イル・テアトロ

Italian Restaurant IL TEATRO

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

I tesori dell'estate

~夏の宝物~

¥18,100



石焼料理

木春堂

Japanese Stone Grill MOKUSHUNDO

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

夏燕

Stone-Grilled Kaiseki

¥19,200



カジュアルダイニング

ザ・ビストロ

Casual Dining THE BISTRO

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

À votre santé! 乾杯!

¥7,700



メインバー

ル・マーキー

Main Bar LE MARQUIS

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

サマーカクテルセレクション

Summer Cocktail Selection

各¥2,000

※ (WEB予約)・電話予約の場合は金額が異なります。※各プラン詳細はWEBにてご確認ください。

SPA

7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

Traditional ボディトリートメント

Traditional Body Treatment

90min. ¥27,500



SHOP

7.1 Fri. ▶ 8.31 Wed.

レアチーズケーキ Flower

Rare Cheesecake Flower

¥750

江戸風鈴マカロン

Edo Wind Chime
Macarons

¥1,800



公式オンラインストアにて
オリジナルスイーツや雑貨、
ギフト券をご購入いただけます。



RESTAURANT



7.8 Fri. ▶ 7.31 Sun. / 8.28 Sun. ▶ 9.25 Sun. 金～日曜・祝日の特定日開催

東京雲海レストラン

Tokyo Sea of Clouds Restaurant

◀WEB予約▶ 大人 ¥16,000 👤 ¥14,400



SPECIAL EVENT



7.29 Fri.

SAKE HUNDRED × イタリア料理「イル・テアトロ」 ペアリングディナー

Sake Hundred and Hotel Chinzanso Tokyo
Il Teatro Collaboration Dinner

大人 ¥50,000 👤 ¥48,000



SAKE HUNDRED



開業70周年 YEAR!

Chinzanso's 70th Year!

本年11月に迎える開業70周年を記念し、
キャンペーンや特別イベントを開催いたします。



※料金の👤 THE FUJITA MEMBERS ご優待料金です。※(WEB予約)・電話予約の場合は金額が異なります。
※各プラン詳細はWEBにてご確認ください。

← COLUMN - for the future - →

プラスチック削減への取り組み

今年4月、地球温暖化や海洋汚染対策の一環として「プラスチック資源循環促進法」が施行され、プラスチック消費量削減が義務化されました。それに先駆け、ホテル椿山荘東京ではストローや客室の基礎化粧品アメニティのプラスチックを廃止していました。4月からさらにテイクアウトカトラリーを木製品(一部除く)に変更、客室アメニティの循環資源化により大幅な削減を目指します。

The Plastic Resource Circulation Act was implemented this April, making it mandatory to reduce plastic consumption. Hotel Chinzanso Tokyo has eliminated the use of plastic for straws and basic amenities, and will further replace the take-out cutlery with wood products (excluding some) from April, aiming to significantly reduce the amount of room amenities with resource circulation.



テイクアウト用の木製カトラリー。

基礎化粧品アメニティは瓶・紙包装紙(一部再生紙)に。

“涼雲海”と竹籠灯りが創る幻想光景、
江戸風鈴の涼やかな音色。
都会のオアシスは、
五感を潤す清涼感に包まれています。
この夏こそ大切な人とグラスを傾け、
心ときめく季節を謳歌しませんか？

Surrounded by an ethereal scene created by the Tokyo Sea of Clouds and bamboo basket lights, with the soft lingering sounds of Edo wind chimes, the urban oasis is a refreshing treat for the senses. Experience the pleasures of the summer with your loved ones.



雲に浮かぶ
空中庭園で
リユクスな避暑
Summer retreat in rooftop garden
floating among the clouds

7.15 Fri. ▶ 9.25 Sun. 特定日開催

シャンパンガーデン 2022

Champagne Garden

〈WEB予約限定〉 ¥15,000-



夏に乾杯。
庭園を望むテラスで
大人のピクニック
A sophisticated terrace picnic overlooking the garden in a toast to summer

7.10 Sun. ▶ 9.30 Fri. 特定日開催

ビアテラス×東京雲海～大人の夜ピクニック～

Tokyo Sea of Clouds Beer Terrace

〈WEB予約限定〉 ¥8,000 ㊦ ¥7,200



7.4 Mon. ▶ 9.19 Mon.

親子で楽しむ! バーガー & ビール Burger & Beer Family Menu

大人セット ¥6,950

子どもセット ¥3,950

親子セット ¥9,500

(大人1名様・子ども1名様分)

レストラン ザ・ビストロ



ブライダルフェアのご案内

Bridal Fair

森のような庭園に佇むチャペルや独立型の神殿、パーティ会場のご見学に加え、ウエディングメニューのご試食など、魅力多彩なフェアを開催しています。



A variety of bridal fairs offering food tasting and tour of wedding and party venues.

▶ 9.30 Fri.

思い出エピソード募集 Tell us your experiences at the hotel

ホテル椿山荘東京で撮影された、懐かしの温かな風景や大切な方と過ごした思い出(宿泊・食事・結婚式等)など、素敵な写真・動画を募集! 特に素敵な作品をご投稿いただいた方にはホテルのご招待券などをプレゼントいたします。



ゲストの皆様の
写真・動画
をご紹介します。

BEST SHOT

素敵なお体験を
撮影・投稿してください
ありがとうございます。



@maakichaaan 様

藤田観光グループ新会員プログラム

「THE FUJITA MEMBERS」のご案内

A guide to the Fujita Kanko Group's new membership program, THE FUJITA MEMBERS

詳細は
こちらから



ホテル椿山荘東京

〒112-8680 東京都文京区関口 2-10-8

TEL. 03-3943-1111 (代表)

【宿泊予約】03-3943-0996

【レストラン予約】03-3943-5489

【イベント予約】03-3943-1140

【ショップお問い合わせ】03-3943-7613

【ウエディングお問い合わせ】03-3943-0417

【宴会・会議お問い合わせ】03-3943-1171

【桜 YU, THE SPA】03-3943-6958

HOTEL CHINZANSO TOKYO

10-8, Sekiguchi 2-Chome, Bunkyo-ku,
Tokyo, 112-8680, Japan

Phone. 03-3943-1111

【Room Reservations】03-3943-0996

【Restaurant Reservations】03-3943-5489

【Event Reservations】03-3943-1140

【Shop】03-3943-7613

【Bridal Salon】03-3943-0417

【Party & Banquet Reservations】03-3943-7893

【YU, THE SPA】03-3943-6958

- 国内外の状況により、サービス・内容が変更になる場合がございます。• 写真はイメージです。
- 表記は、消費税込み、サービス料別を基本としております。• スパ・ショップでは、サービス料を頂戴いたしております。• レストラン料金はいずれも別途サービス料を頂戴いたします。• レストラン個室をご利用の際は、別途、個室料を頂戴いたします。
- プラン料金(宿泊、婚礼、イベント等)はいずれも消費税・サービス料を含みます。なお、宿泊料金は、別途、東京都宿泊税を頂戴いたします。• イベントは最少催行人数に満たない場合や、会場の都合により開催を中止する場合がございます。• スパ内温泉は、加水、加温、ろ過、消毒をいたしております。

- Contents may be subject to change. • Images are for illustrative purposes. • Unless otherwise mentioned, prices include tax and exclude service charge. • Hotel shops and the spa do not require a service charge. • All restaurants require a service charge. • Use of a private room at a restaurant requires a room fee. • All plan prices (stays, weddings, events, etc.) include consumption tax and service fee. For stay plans, a separate Tokyo accommodation tax will be collected. • Events may be cancelled if the minimum number of attendees is not met. • Spa water is added, heated, filtered, and disinfected.



ミックス
責任ある木質資源を
使用した紙
FSC® C022794